

Psalm 151 A

Greek

This psalm, through supernumerary, is truly written by David when he single-handedly fought Goliath.

1. I was small among my brothers
And the youngest *in* my father's house.
I tended my father's flock.
2. My hands made a musical instrument
And my fingers *fashioned* a lyre.
3. And who shall proclaim
to (*for*) my Lord?

the Lord himself, he hears everything.
- 4a. He sent his messenger
- 5a. My brothers
Were handsome and
Tall
- 5b. But the Lord did not take pleasure
in them
- 4b. And he took me from *my father's* sheep
- 4c. and anointed me with the oil of *his*
anointing.

Hebrew

A Hallelujah of David the Son of Jesse.

1. Smaller was I than my brothers
And the youngest of *the sons* of my father,
So he made me shepherd of his flock
and ruler over his kids.
2. My hands have made an instrument
And my fingers a lyre;
And (so) have I rendered glory to the Lord,
thought I, within my soul.
3. The mountains do not witness to him,
Nor do the hills proclaim;
The trees have cherished my words
and the flock my works.
4. For who can proclaim *and who can bespeak*
and who can recount the deeds of the Lord?
Everything has God seen,
Everything has he heard and he has
heeded.
5. He sent his *prophet to anoint me,*
Samuel to make me great;
My brothers *went out to meet him,*
Handsome of figure and appearance.
6. Though they were tall of *stature*
And handsome by their hair,
The Lord *God* chose
them not.
7. *But he sent* and took me from behind the
flock and anointed me with *holy oil.*
And he made me leader to his people
and ruler over the sons of his covenant.

Psalm 151 B

Greek

6. I went out to meet the Philistine
And he cursed me by his idols
7. But drawing his sword from him
I beheaded him and removed shame from
the sons of Israel.

Hebrew

At the beginning of David's power after the
Prophet of God had anointed him.

1. The I (saw) a Philistine
uttering defiances from the r[anks of the
enemy].
2. ... I the ...